

FÜGGETLEN UJSÁG

MEZŐGAZDASÁGI, SZÖVETKEZETI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP,
GAZDASÁGI EGYESÜLETEK ORSZÁGOS SZÖVETSEGÉNEK KÖZLÖNYE A MAGYAR NÉP SZÁMÁRA

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

Egészévre 6 korona
Félévre 3 korona
Negyedévre 1 korona 50 fillér
Egyes szám ára 14 fillér.

Felelős szerkesztő:

SZILASSY ZOLTÁN

az Orsz. Magy. Gazd. Egyesület szerkesztő-titkára.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

BUDAPEST,

IX. ker., Üllői-út 25. szám. (Köztelek).

Hettyey Sámuel püspök †.

Hettyey Sámuel pécsi püspök múlt hét keddjén meghalt Karlsbadban. 1898. január 28-án foglalta el a pécsi püspöki széket, már június havában szentlászlói nyaralójában kezdett panaszkodni bélbántalmak miatt. Orvosai alapos vizsgálat után idült bélrákot állapítottak meg, de ezt titkolták a püspök előtt. Mégis fájdalomai csillapítására Karlsbadba küldötték, a hová augusztus hó 11-én Budapesten át utazott. Kiséretében csak unoka öcsese, Hettyey dr. ezredorvos és Jakab Béla szertartó voltak. A püspöknek sejtelve sem volt betegsége komoly voltáról. Eleinte úgy látzott, hogy a kura használ, mert a püspök jobban érezte magát, de a múlt hónap vége felé váratlanul fokozódó mértékben tértek vissza szenvedései. Augusztus 24-én operálni kellett a püspököt. Az operáció igen jól sikerült és napról-napra érkeztek a hírek, hogy a püspök állapota javul és rövidesen teljes gyógyulás remélhető. Azon-



Hettyey Sámuel püspök †.

ban a püspök állapota hirtelen súlyosbodott és Jakab szertáros értesítette a székeskáptalant, hogy a püspök meghalt.

A püspöki javak lepecsételése Hanny Gábor pápai prelátus és Murs-ter József kanonok küldettek ki, akik rögtön eleget tettek a megbízásnak. A városban az összes középületekre kitétték a gyászlobogót. A káptalan és a család gyászjelentést adott ki. A temetés vasárnap lesz Pécsen.

Hettyey Sámuel püspök életrajzi adatai a következők: 1845. szeptember 22-én Hettyén született. Gimnáziumi tanulmányait Szombatlyen és Esztergomban végezte, az utóbbi helyen végezte a theológiát is, pappá szenteltetett 1870. július 2-án. Tanár volt a nagyszombati gimnáziumban, majd tanár és tartományi felügyelő az esztergomi érseki liceum-

ban. Később a bécsi Pazmaneumban lelki igazgató, 1893-ban pedig herezegprimási irodaigazgató lett. 1897. október 2-án kinevezték pécsi püspökké.

A „TURUL“ permetező ajelenkor legtokéletesebb peronosporapermetezője

Árak:
1-5 darab vételénél egy darab ára frt 14.-
6-10 darab vételénél egy darab ára frt 13.50
11-25 darab vételénél egy darab ára frt 13.-
csomagolással együtt. frt 1.-
Hosszabbító cső magastörzsű fák permetezésére 75 krajczár.
Francia szóró (kiváratra külön)

MAUTHNER ÖDÖN

Peronospora-permetező

„DIADAL“

csiszolt, erős vörösréz puttonnyal: frt 10.50.

Hosszabbító cső, magastörzsű gyümölcsfák permetezésére. Ára frt 1.-
Szőlészeti, borászati és gazdasági egyesületeknek, valamint községeknek nagyobb mennyiségű permetező vétele esetén igen előnyös fizetési feltételeket engedélyezek.

cs. és kir. udvari **Budapestben.** magkereskedése

Megyünk az iskolába!

A tanulóifjuság százezreinek ajkain csendül most ez a mondás. Szeptember hóban megkezdődött a tanév, folyamatban vannak a beiratások. Minden városban, minden faluban felpezsdül az iskolai élet. A tanítók meg a tanítónők gondja szaporodik.

Kezdjük ott a kis abéczésnél. Szorongó szívvel állít be az iskola falai közé, hol megkezdődik a — gond. A tanulás már kötelességet szab a csöpp gyerek elé. Vége a boldog, gondtalan gyerekkornak. No, de azért még játszva megy az abécze, mert a kedves tanító bácsi nem mesterségből üzi a tanítást, hanem szívvel, lélekkel rajong a tanításon és így nem szárazon tanít, ahogy szokás mondani, hanem mintha csak mesélne, mintha csak játék volna, oly kedvesen adja elő a tudnivalókat. Hát az is igaz, hogy szigorubb a rendtelenségekért, mint a kedves szülők, de ennek így a rendje. Ha elemi tanítóink nem veszik rövid kantárszárta a kis rakoncátlanok elemistát, akkor diákkorában már nehezen hajlítható. Aztán valljuk be, bizony mi sem voltunk jobbak, a vessző igen jó hatást tett olykor.

Éppen ezért a szülők részéről többször hangoztatott érzékenykedést mindig elítélem. A gyermeket nevelni kell az életnek. A kényesen nevelt gyerek az élet nehezebb bajaiban nem képes megállani. Napjainkban nehéz a megélhetés, óriási nagy a létért való küzdelem, tehát éppen most kell a gyereket úgy nevelni, hogy ebben a keserves korban is megállja helyét. Szerető szülők! Ne vagyont hagyjatok a gyerekeitekre, hanem életrevalóságot, és ezt a világhozzokást már az abéczésnél kell kezdeni.

A magasabb osztályokban adandó tanulóknál már a gond is nagyobb. A szülők rendesen bagoly természettel bírnak, mivel a bagolynak is az övé volt a *legeslegszebb, a legeslegkedvesebb fiókája*. Ez a *tulságos szeretet sohasem nevelt életrevaló gyermekeket*, aminek aztán következménye a napjainkban elterjedt öngyilkosságok óriási aránya. A kényesen nevelt gyerek annyira érzékeny, hogy az élet terheit nem bírja elviselni, tehát öngyilkos lesz.

A pályaválasztás is nagy befolyással van a gyerekekre. A szülő ne csináljon erőszakkal urat (azaz diplomás embert), ha nincs a gyerekek erre rátermettsége. Minden gyerekről, nyugodt

megfigyelés után könnyű kitalálni, hogy milyen pályára alkalmas, mihez van hajlama. A beiratásoknál nagyon is fontolóra kell venni mind ezeket, hogy helyes uton indítsuk el az élet viharába készülő ifjút, mert ez kettős érdek: a szerető szülő és a gyermek érdeke.

Most aztán előre kedves tanuló-ifjuság. Megyünk az iskolába! *Székelly Baka*

Hogy áll a helyzet?

Arra a kérdésre, a mit e sorok fölé írtunk, azzal felelhetünk, hogy a helyzet Magyarországon bizony még ma is nagyon rosszul áll. Itt van már szeptember és nincs költségvetés. A jövő hónapban már be kellett volna rukkolni az ujonezoknak és a király nem szedhet katonát, aminek az a következménye, hogy további szolgálatra is bentartják a már három évet kiszolgált fiainkat. A törvényen kívüli állapot miatt a külföldi államokkal nem köthetünk szerződéseket s emiatt hanyatlak összes terményeink ára, mert nem vagyunk képesek azokat értékesíteni. Hát bizony ez szomorú állapot s mindez azért van, mert nem akarják teljesíteni jogos nemzeti követeléseinket, hogy a magyar ezredeknél legyen magyar szolgálati és vezényletnyelv és legyen magyar nemzeti lobogó.

A király ő felsége a múlt héten elutazott Bécsbe az angol király fogadására. Az idén a hadgyakorlatokra nem is megy el, hanem sürgősen visszajött Budapestre, hogy valahogy megoldja a nehéz válságot. Most fog eldölni, hogy ki lesz az új miniszterelnök. Akárki lesz azonban, az nem boldogul, aki a katonai kérdésekben való nemzeti engedményeket nem hozza magával. Erről a kérdésről azonban mi nem politizálhatunk. Egyszerűen idégtatjuk a *Hazánk* lap társunk véleményét, melyben az van elmondva körülbelül, hogy az az új miniszterelnök, akit a király ujabban kijelölne, milyen eszközökkel kormányozhatná sikeresebben ezt a sok bajban sinylődő országot. Ez a vélemény a következőként hangzik:

»A fővárosban időző politikusok s ezek között első sorban azok részéről, akik a múltban is a nemzeti követelmények mellett álltak, az a vélemény emelkedik ki, hogy annak a kijelölt miniszterelnöknek, aki a nemzeti követelmények biztosítékait hozza magával, annak még más biztosítékokkal is kell bírnia. Olyanokkal, melyek alkalmasak lesznek arra, hogy az országot kiemeljék a gazdasági nyomottságnak, züllésnek mai állapotából. Egy előkelő politikai férfiutól azt a véleményt hallottuk, hogy a szabadelvűpárt tekintélyes részében ma az az álláspont, hogy a jövőendő kormány a gazdasági kérdésekben is legyen

A legjobb minőségű **háztartási és gazdasági cikkek, hamisítatlan jó italok a legkedvezőbb árakon** a fogyasztási szövetkezetek útján szerezhetők meg. A melyik faluban fogyasztási szövetkezetet akarnak létesíteni, a mozgalom kezdeményezői forduljanak utbaigazításért a

„Hangya”, a Magyar Gazdaszövetség Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezetéhez
BUDAPEST, VIII., Baross-utca 10. szám.

egyöntetű. Elő ne forduljon többé az, hogy az egyik miniszter a szövetségi eszmét támogassa, a másik pedig az eszme gyakorlati kivihetősége elé állítson akadályokat. Az ország kivándorolni induló közönségének megmentésére egyértelműleg hajtassanak végre a települést, ki- és bevándorlást szabályozó törvényes intézkedések. Az uzsoráskodás s általában a népnek kizsárolására irányuló minden visszaélés büntetését szigorító javaslatok olyan megoldást nyerjenek, mint aminőt az agráriusok és a Széll Kálmán kormányzata alatt tisztultabb közéleti alapra helyezkedett magyar parlamentarizmus párttekinetnélküli többsége követelt és követel. A nemzeti engedmények biztosításával és ilyen gazdasági programmal jövő kormány biztos és szilárd lesz. <

Azonnal elmondhatjuk a mi állapotainkra vonatkozólag újból a költővel:

Rossz időket élünk,
Rossz csillagok járnak,
Isten óvd meg nagy csapástól
Mi magyar hazánkat.

Az angol király Bécsben.

VII. Edvárd angol király minap Ausztria fővárosába, Bécsbe érkezett, hogy ott látogatást tegyen a magyar királynál és az osztrák császárnál. A fogadtatás fényes volt, olyan, mint a minő egy világi nagyhatalom fejét megilleti. A pályaudvarban, mikor a katonabanda hangszerein felzendültek az angol himnusz hangjai, a két király, a magyar meg az angol összeölekezett, megcsókolta egymást. Ott voltak valamennyien a Bécsben időző főherczegek is. Ott a diplomáciai kar, a magyar és osztrák miniszterek közül néhányan. Kivonult a diszszázad, még pedig az Edvárd király nevét viselő 12-ik huszárezred egy százada, mely tisztelegve üdvözölte ezredtulajdonosát. Bécs utcai tömve voltak s a bécsiek »hoch«-oltak, míg a két király katonák sorfala között be nem vonult a császári Burgba. Külső ezereimonában ragyogó ez a királyfogadás, de mikor mindezek hírét elhozza hozzánk a táviró, a méltó fájdalomnak bizonyos érzete kél lelkünkben, hogy a magyar király miért nem magyar székesfővárosában, Budapesten, fogadja fejedelmi vendégeit. Miért csak mindig Bécs és sohasem Budavára? Hol a nemzet áldozatkészsége olyan palotát emelt fejedelmének, melynek bámulatára, elragadó pompájának szemléletére hetedhétországból is eljöhetnek hozzánk az idegenek. És e palotának hosszú sorozatu terméiben, a míg a halálos csendesség uralkodik, addig a bécsi Burgban csendül a pohár, fejt ki szárnyait

a pompa, amiből a bécsieknek van azután egyedül hasznuk. A magyar pedig csak fizet...

Itt Budapesten Edvárd király látogatásának annyival is inkább örültünk volna, mert hiszen nekünk még trónörökös korából, mikor velszi herczegnek neveztek, nagyon kedves ismerősünk. Gyakran hónapokat töltött körünkben, de tagja ma is a Magyar Nemzeti Kaszinónak, ahol éjszakákon át elhallgatta a magyar cigány muzsikáját. Boldogult Rudolf trónörökösünkkel bejárta vadászva a magyar erdőket s nem egyszer hallgattak együtt a mi szomorú véget ért királyfink kedves nótáját:

Édes anyám is volt nekem,
Keservesen nevelt engem.
Éjszaka font, nappal mosott,
Hajh, be keservesen tartott.

Hisszük, meg vagyunk győződve, hogy Edvárd angol király most is szívesen ellátogatott volna hozzánk. De hát a királyoknak nem a saját érzelmeviláguk, hanem a politika parancsol. A politikai égbolt pedig most nagyon beborult. A nekünk szomszédos Törökországban, annak Macedonia tartományában kigyulladtak a forradalomnak véstüzei. Törökök és keresztények egymást gyilkolják. Házaikat és vasutakat robbantanak. Nem lehetetlen, hogy a mi katonáinknak is be kell vonulniok Macedoniába rendet csinálni. Talán a két király, a magyar és az angol, most arról tanácskozott, hogy a háboru veszedelmét elhárítsa felőlünk. Ha így van, akkor a Gondviselés áldása lebegjen tanácskozásaik eredményei fölött.

Feltette a nadrágját.



— Hová sietsz móré?
— Sietek, mert a piros nadrágom sérti a tekintetes ur kutyájának a becses szemét.

— Terményeink értékesítését, —
Erőtakarmánycikkek beszerzését
bizzuk

a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetére, Budapest, V., Alkotmány-u. 31.

Kivánatra gazdáknak bérmentve küldetnek meg a Terményértékesítési Feltételek.

Uj könyvek.

Tanulmányut Bosnyákország, Hercegovina, Montenegró és a Dalmát partvidéken. Vértesi Károlynak, a jeles utirajzírónak ily című munkája, mely a zombori felsőkereskedelmi iskola növendékeivel, úgy szerzőnek s jóbarátainak a mondott országokban és vidéken tett tanulmányutját írja le s mely munka nemrég jelent meg, egyike az olyan munkáknak, a minők egy új irodalmi genre-t megalkotni, vagy egy már-már letűnt irodalmi genre-t újból fölemelni képesek. Az utleírás, mint irodalmi műfaj, nem új irodalmunkban. Szemere Bertalantól kezdve, Porzó, Tóth Béla és mások e nemben maradandó becsű munkákat alkottak. Ujabban Pekár Gyula jeleskedik e téren, de mellette igazán vérbeli utleíró alig akad — Vértésin kívül. Vértesi utleírása olyan, melytől megérzi az olvasó, hogy az író szeretettel szemlélte a leirt tájakat népeikkel s ezt szokásaival, — és szeretettel íróluk. Tárgyába belemélyed, de nem terjengő tudálékossággal, hanem megfigyelő éles látásával és mindent megérző szívével. Ezért mindig megtalálja a tárgyhoz a megfelelő stílt és kifejezést. N, elve zamatos magyarságu, tropikus, poétikus. Szerzőnek ez már a 8-ik könyve. Megjelent az Athenaeumnál ára 1 korona 50 fillér. *D. P.*

Három főváros. Berlin, Kopenhága, és Dreza. Utirajzok Vértesi Károlytól. Igazán alkotó képességű íróra vall az, hogy egy hosszabb utazásból kiszakítson három egymással az általánosságokban hasonló s a jelegzetességekben ellentétes képet. Nagyon érdekes volna ez három országból három egyenrangú falura nézve is, — annál érdekesebb három országnak három fővárosát állítva egymás mellé s szemben egymással. Vértesi, a kiváló utirajzíró, e három képet művészileg alkotta meg s kapcsolta együvé. Az egykori porosz királyság jelenlegi hatalmas császárvárosát, Berlint; a hajdani halászfaluból támadt dán fővárost, Kopenhágát; valamint Éjszak Athenjét, a szászok Drezdáját. Mind a hármat pedig multjok, jelenjök, kultur-kincseik, népjellemök s népszokásaik festői feltűntetéseivel. Vértesi nyelvezetét ezuttal is csak dicsérnünk, kiemelnünk kell. Zamatos magyarságu, tömör, jellemző költői könyve megkapó, kellemes olvasmány. Megjelent Budapesten, ifj. Nagel Ottó könyvkereskedésében. Ára 2 korona. *D. P.*

A legérdekesebb regényt kedvezményes árban, postadíjjal együtt csak 40 krajczárért rendelhetik meg a „Független Ujság” előfizetői. A regénykötet czime: »Kis-Székely pusztulása« a magyar szabadságharcz dicső idejéből. Számos szép képpel. Legcél-szerűbb a 80 fillért postautalványon küldeni: Péterfy Tamás czimére. (Budapest, IX. Köztelek.)

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS.

1903. szeptember hó 1-én új előfizetést nyitunk a **FÜGGETLEN UJSÁG**-ra.

Akinek előfizetése augusztus hó 31-én lejárt, azt kérjük, sziveskedjék előfizetését mielőbb megújítani, nehogy a lap szétküldésénél zavarok álljanak be. Az előfizetési pénzek beküldésére az utalványokat szétküldöttük.

Előfizetési ár:

**Egész évre 6 korona, félévre 3 korona,
≡ negyedévre 1 korona 50 fillér. ≡**

A „Független Ujság” eddigi irányából mindenki meggyőződhetett arról, hogy a lap megalapításakor adott programmunkat hiven betartottuk s oly lapot adunk olvasóink kezébe, mely minden igényeket teljesen kielégíthet.

Programmunk „a magyar nemzeti politika elérése, a gazdasági gyarapodás, ebben a kis emberek érdekeinek megvédése”. Ennek a mi programmunknak megvalósítását tegyék lehetővé t. előfizetőink azzal, hogy mint eddig, ezentul is hiven csoportosuljanak a „Független Ujság” kibontott zászlója alá.

Minden egyes t. előfizetőnköt arra kérjük, hogy ne csak saját maga ujtsa meg előfizetését, de iparkodjék lapunkra lehetőleg még legalább egy új előfizetőt szerezni s a „Független Ujság”-ot tehetőségéhez képest terjeszteni.

Hazafiuai tisztelettel a

„FÜGGETLEN UJSÁG”
szerkesztősége és kiadóhivatala
Budapest, IX., Üllői-ut 25. (Köztelek.)

Az orvos a gyakorlatban.

Beteg: Doktor ur oly későn jött, hogy közben egészen jobban lettem.

Doktor: Bocsánat, ez máskor nem fog megtörténni.

A bíró előtt.

Elnök: A bíróság önt tiltott szerencsejátékért egy heti fogházra ítélte.

Vádlott (egy pakli kártyát vesz elő): Elnök ur, dupla vagy semmi!

Hiuság.

Író: Igazgató ur, a darabomban van egy jelenet, amitől minden haja az égnek áll!

Igazgató (kopasz): Elfogadom a darabját.

**Ösmeri ön a legujabb "KALMÁR"-rostákat,
Lóhere-mag és gabonatisztító gépeket ???**

Mindezek a gazda legjobb kincskereső eszközei.

Bővebb felvilágosítást ingyen és bérmentve ad KALMAR ZS. utóda rostagyáros Hódmező-Vásárhelyen.

• TÖRVÉNYKEZÉS •

Mikor a gyilkos — herceg. Arenberg herceg, aki Hannoverből a tegeli fegyintézetbe helyeztette át magát, bizonyára nem érzi magát ott sem rosszul. Ha gyilkos is, ez nem akadály arra, hogy mint herceggel bánjanak vele. A tegeli fegyintézet igazgatóját jóval az átszállítás előtt értesítették arról, hogy mikor érkezik meg a herceg Hannoverből és arra is utasítva volt az igazgatóság, hogy gondoskodjék a herceg számára megfelelő, kényelmes czelláról. A hercegi fogoly kényelméről különben amugy is nagy tapintattal és körültekintéssel gondoskodik a fegyház igazgatósága. Legelső sorban is nem adja nevét és rangját az őrszemélyzet pletykáinak közprédájává, amennyiben a herceget csak a czellájának száma szerint szabad nevezni. Másodsor, gondoskodik arról is, hogy a herceget megkíméljék az őrszemélyzettel való érintkezéstől és pedig úgy, hogy a börtönőröket egyszerűen kitiltották a czellából. A herceghez csak a magasabb hivatalnokoknak van bejárásuk. Augusztus 24-én az igazgató saját fogatával várta a vasutnál a herceg megérkezését. A fegyházban is jól folyik a herceg dolga. Az igazgató mindennap nagy sétákat tesz vele és minden tőle telhető elkövet, hogy kellemessé tegye számára a tartózkodást. Csak a koszt ellen van némi kifogása a herceg urnak és eziránt panaszt is tett a fegyház egészségi tanácsosánál, aki engedélyt adott neki arra, hogy saját költségén élmezze magát. Ebbe azonban a herceg nem akart belemenni. Biz ez furesa igazságszolgáltatás.

Nem rossz.

Felcség: Már megint a koresmából jössz? te tivornya ember te!

Férj: Aranyos lelkem, csak nem maradhatok mindig ott.

Biztos jel.

Udvarló: Megvan arról győződve nagysád, hogy a férje csakugyan vadászaton volt?

Hölgy: Természetesen.

Udvarló: Hiszen nem hozott haza egyetlen vadat sem.

Hölgy: Éppen azért.

Próbál.

Apa: Hát melyik leányomat kéri?

Kérő: Hát kérem, mindenekelőtt a legfiatalabbikat kérném.

• MI UJSÁG? •

József főherceg beteg. József főherceg, a honvédség főparancsnoka, néhány nap óta gyöngélkedik s orvosai tanácsára nem vett részt az ideai hadgyakorlatokon.

Vilmos császár Magyarországon. Vilmos német császár e hónap 12-én Mohácsra érkezik s ott nyomban hajóra száll és Bélyére megy, hogy a nagy vadászatokon, melyeket Frigyes főherceg rendez, részt vegyen. A vadászat 17-ig fog tartani és 17-én este Bécsbe utazik a császár. Az osztrák fővárosban eddig megállapított program szerint két napot fog tölteni.

Magyarok Rákóczi sirjánál. A Rákóczi Ferenc emlékezetére rendezett ünnepségek méltó koronája az a mozgalom, amely a Rákóczi sirjához Konstantinápolyba tervezett nemzeti zarándoklat érdekében indult meg. E mozgalom élén a tudomány és a közélet előkelőségeiből alakult bizottság áll, amelynek tagjai a következők: *Thaly* Kálmán országgyűlési képviselő, *Vámbéry* Armin egyetemi tanár, *Dessewffy* Arisztid, *Nyáry* Jenő báró, *Szádeczky* Lajos egyetemi tanár, *Wosinszky* Mór dr. apát-plébános. A zarándoklat terve a kassai Rákóczi-kiállítás megnyitása ünnepén merült föl s a hangulatos eszme hamarosan visszhangra talált.

Szent István napja Amerikában. New-Yorkból írják, hogy Pittsburg városában, ahol legtöbb magyar lakik, lelkesen ünnepelték meg Szent István napját. New-Yorkban, Clevelandban, Chicagóban, általában mindenütt, hol a magyarság nagyobb számban van letelepedve s különösen, hol konzulátusi székhely is van, istentisztelet volt, s alkalmi ünnepségeket rendeztek. Pittsburgban a nemrég fölszentelt hatalmas angol református templomban tartottak két ünnepi istentiszteletet, melyen a konzulátus teljes hivatalnoki kara megjelent. Az ünnepi imát *Harsányi* Sándor református lelkész mondta.

Az angol király és a vak leányka. Marienbadból egy rendkívül megható hír érkezik. A fürdőben tartózkodik egy angol lelképásztor özvegye 12 éves gyermekével, aki mindkét szemére világtalan. Mikor az angol király odaérkezett, a szerencsétlen gyermek fájdalmasan panaszkodott, hogy nem láthatja a király arcát. Folyton hangoztatta, hogy milyen boldog volna,

Értelmi szerek értékesítését
közvetlik az előírt %
mellett. Fevilágosítást és
csomagolási utasítást ingyen
nyújt tag. k és n m tagoknak.

Azonnali készpénz-
 elszámolás.

MAGYAR GAZDÁK VÁSÁRCSARNOK ELLÁTÓ
SZÖVETKEZETE
HATÓSÁGI KÖZVETITŐ
Budapest Székesfőváros Központi Vásárcsarnokában.
SÜRGÖNYCZIM: AURORA—BUDAPEST.

Értékesítésre elfogad: ✓
Husneműket, füstölt
húst, vadakat, szárnyasok-
kat — élő és leölt állapot-
ban, tojást, vaját, halat,
burgonyát, káposztát, zöldség-
féléket, gyümölcsöt stb

ha megszoríthatná hazája uralkodójának kezét. Az anya megrendítő levélben közölte az angol királylyal szerencsétlen gyermeke óhaját. Két nap múlva az anya és gyermeke figyelmes levélben meghívást kapott magánkihallgatásra a király szállóbeli lakására. Közel negyed-óraig beszélgetett Edvárd király a világtalan leánykával, aki azután távozásakor megszoríthatta a király kezét.

Az eskütéri hid. Az eskütéri hidat október elején megnyitják. Az ünnepies megnyitás valószínűleg október negyedikén lesz. A hid tervének módosításával a följárót és aluljárókat is módosítani kell, mert az aluljáró helyét elfoglalta a szobortalapzat. A közmunkatanács meg is csinálta az aluljáró új tervét s azt megküldötte a fővárosnak. Az ut lejtése azonban nyolcz százalék s a mérnöki hivatal lehetlennék tartja, hogy a közönség ilyen meredek uton vészedelem nélkül közlekedhessék. Ezen tehát még jó ideig elvitázhat a — tudvalevőleg nem éppen barátságos viszonyban élő — két hatóság.

Jó kívánság. A gödöllői járásbíróság valami választási kihágásért Cenner Lajos budapesti káplánt 20 korona pénzbüntetésre ítélte. Cenner postán küldte el a pénzt a járásbírósnak s az utalvány szélére ezt írta: „Itt küldöm a tiz pengőt, vegyen magának érte kötelet.“ A törvényszék Cennert becsületsértésért 15. korona pénzbüntetésre ítélte. A királyi tábla ma Cennert a becsületsértés vádjá alól fölmentette, ellenben hatóság ellen elkövetett kihágás miatt elítélte 20 koronára.

Négyezer milliós szélhámoskodás. Amerikából hallatlan bűnös manipuláció híre érkezik. Még Amerikában is meglepő arányu ez a szélhámoskodás. Az Egyesült-Allamok indiánlakta megyéjének vezetője, *Hitchcock*, összejátszva alantas hivatalnokai-val, apránkint eladogatta az indiánoknak fenntartott területeket vállalkozóknak, akik e helyeken gyárakat és ipartelepeket létesítettek s kiszorították földjükről, amely nekik megélhetést biztosított, az indiánokat. *Háromszázezer indián lett földönfutóvá*, akik az éhségtől és nyomortól üzve most a szomszédos területeket fenyegetik rablásaikkal és gyilkolásaikkal. Az eladott földekért több mint hétszáz millió dollárt, tehát közel *négyezer millió koronát* kaptak a bűnös hivatalnokok a vállalkozóktól. A dolgot a new-yorki Times fedezte föl s egyenes fölszólítást intézett *Roosevelt* elnökhöz, hogy indítsa meg haladéktalanul a vizsgálatot a bűnös államhivatalnokok s első sorban *Hitchcock*, az indián ügyek vezetője ellen.

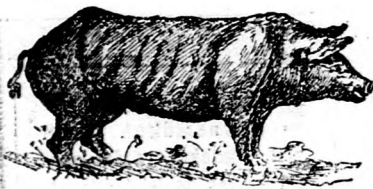
Öt éves apagyilkos. A nyitra megyei Tornóczon egy öt éves kis fiu agyonlőtte édesapját annak vadászfegyverével. *Polakovics* István erdész a határba ment ki fogolyvadászatra. Ebédjét kihozatta a mezőre szolgálójával, kivel *Polakovics* öt éves László fia is kiment. Az erdész javában ebédelt, míg kis fia tőle négy lépésnyire fekvő fegyverét felvette a földről s a ravaszt elhuzta. A fegyver eldőrdült és a sörétek az erdész tüdejébe hatoltak. *Polakovics* Istvánt élve szállították még haza, de néhány órai nagy szenvedés után meghalt.

Két hónapig egy ládában. Nagybeeskereken *Jegdiacs* Elek magánhivatalnok már hosszabb idő óta üzte csalásait. Legutóbb már annyira égott alatta a talaj, hogy menekülni volt kénytelen, hogy a rendőrséggel ne gyűljön meg a baja. A szökésnek egy eredeti módját találta ki, egy ládába rejtőzött, mire a rendőrséget egy névtelen följelentés figyelmeztette. A rendőrség el is ment *Jegdiacs* lakására, ahol csakugyan meg is találták egy nagy ládában összekuporodva. Két hónapnál hosszabb ideig volt a ládában. *Jegdiacs* rendszeres életet élt a ládában s amidőn a rendőrök megszabadították fogságából, még szemrehányásokat tett nekik, hogy miért nem hagyják még a maga megszokott lakásában.

Az ég térképe. Párisban elkészült az ég térképe, egy óriási mű, melyen a párisi csillagda vezetése alatt a világ összes csillagdái dolgoztak. A fényképezési felvételek alapján készült katalogus több mint három millió csillagot foglal magában, melyeket pontosan megmértek. Maga a fényképezett térkép több mint husz millió csillagot fog feltüntetni, melyeket 22,000 lemez segítségével fényképeztek le. Ezek a lemezek az ég összes részeit kétszer tüntetik fel.

A Ganz-gyári sztrájk. A Ganz-gyár budai gyártelepén napokkal ezelőtt sztrájkba léptek a vasöntőmunkások. Mintegy nyolczvan vasöntő szüntette be a munkát és sztrájkanyagukat a Medve-uteza 6. szám alatt levő Fácán-vendéglőben ütötték fel. Követelésük a következő: 3 korona 60 fillértől 6 koronáig terjedő bérminimum, az akkordmunkánál 20% béremelés. A gyárigazgatóság azonban elzárkózik a követelések elől és elhatározta, hogy amíg a vasöntők sztrájkolnak, elbocsátja a többi munkásokat. Tegnap a segédmunkásokat, ma pedig a lakatossegédeket bocsátották el a munkából. A gyár munkásai most attól félnek, hogy szombatig valamennyi munkást elbocsátják. Az igazgatóság ezzel akarja a sztrájkolókat a sztrájk abbanhagyására birni.

Szíves figyelmébe ajánljuk az íglen tisztelt közönségnek a somogyisilli **Szent István gyógyszer-tár** kitünő hatású készítményeit és pedig:



Disznópor használata előtt.

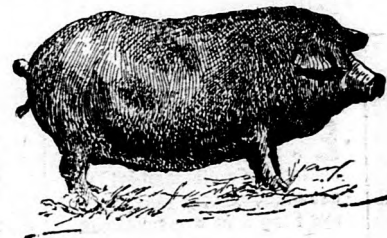
KÖSZVÉNY-BALZSAMOT izom, csúsz és mindennemű csontfájdalmak ellen. Ára egy nagyobb üvegnek 2 kor. 50 fillér, kisebb 1 kor. 50 fillér. **LYSOL-SALICYLT** vízketegség és mindennemű bőrbajok ellen. Ára egy tégelynek 3 korona. — **HAJERŐSÍTŐT** hajhullás ellen. Ára egy üvegnek 3 kor. 50 fillér és 2 kor. 50 fillér. — Ezen szerepek kitünő hatásáról számtalan elismerő és hálaanyilatkozat tanuskodik.

10 kiló megrendelésénél 1 kiló ingyen s az egész küldemény bérmentve!

Megrendelések **SENT ISTVÁN GYÓGYSZERTÁR SOMOGY-SZILL** küldendők.

sértésvész elleni óv- és hizlalóport,

mely rendszeres adagolás mellett nemcsak megakadályozza a sertések különböző beteg-égeinek fellépését, nagy mértékben fokozza az ivágyat s ennek révén a hizlalást meglepő mértékben elősegíti; hanem kellő időben alkalmazva, az úgynevezett sertésvész is sikeresen gyógyítja. 1 kilogramm ára 1 korona 90 fillér. Ha egész Közégek részére történik megrendelés, ennek arányában 20-30 százalékos engedményt nyújthatik.



Disznópor használata után.

Kinizsi Pál sirja. A magyar nemzet történelmének egyik kimagasló alakja a törökverő Kinizsi Pál, aki I. Mátyás és II. Ulászló királyok uralkodása alatt aratta babérjait. A kenyérmezei hős, mint ahogyan a híres kenyérmezei ütközet eldöntése után nevezték, temesi bán, főispán, majd országbíró lett s 1494-ben halt meg. Állítólag Vázsonyban temették el és sirja fölé díszemléket állítottak. Ez az emlék a századok során a serral együtt eltűnt a föld színéről. Legújabbán Szendrei János dr., a régészeti társulat titkára, oly adatokra bukkant, amelyek segítségével biztosra veszi, hogy megtalálja Kinizsi sirját. Szendrei a jövő hónap elején kezdi meg a helyszínén ásátásait.

Egyetemi ifjak Rákóczi sirjánál. Az egyetemi ifjusági elnökök összejövetelükön elhatározták, hogy a *Thaly* Kálmán elnöksége alatt álló Rákóczi-zarándoklattal egyidőben ők is zarándoklatot rendeznek Konstantinápolyba, bevonva az összes hazai felsőiskolák ifjuságát. Az előkészítő-bizottság felhívást fog kibocsátani az összes hazai főiskolákhoz a zarándoklatban való részvétel végett.

Fösvény májszterné.



— Te, Gyuri, még a padlóra mered dobni az én kenyéremet?

— Lekvár úgy sines rajta, legalább a port ne sajnálja, májszterné asszony?

GAZDASÁGI DOLGOK

Az ékek jókarbantartása.

Hogy mindenkor egyenletes és jó szántást végezhessünk, anélkül, hogy emellett felesleges vonóerőt pazarolnánk, illetve az igavonó állatokat szükségtelenül megterhelnénk, kell, hogy a szántóvasak és a csoroszlya mindig élesen legyenek tartva; miért is oly talajoknál, amelyek természetüknél fogva a vasaknak gyorsabb kopását idézik elő, minden egyes ekénél 3 vagy 4 szántóvasnak azonnali kicserélésre használatban kell lennie.

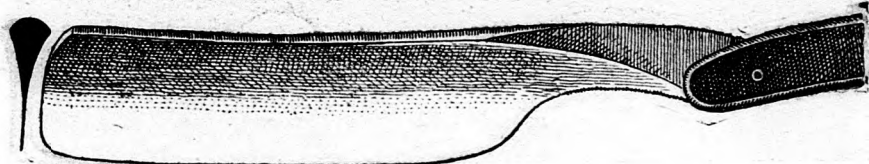
A szántóvasak nincsenek egészben, hanem főképp hegyeiknél és mintegy 2 cm. szélességben éleik hosszában vannak edzve; miért is ha ezen edzett rész elkopott, szükséges a további tüzből élesítés és a hideg vízben való lehűtés, mert különben, ha azok nem lennének így edzve, nagyon gyorsan elkopnának. Felső részében, mely a kormánylemezzel érintkezik, a szántóvasat nem szabad kitüzesíteni, mert különben elhúzódna.

A szántóvasak új hegyeik kihuzása végett pótanyagokkal vannak ott ellátva, mely a tüzből élezésnél e célra teljesen kikovácsolható és elegendő arra, hogy a szántóvasnak az eredeti alakja ismét visszaadható legyen. Ha ezen póanyag felhasználott s a szántóvasak annyira elkopottak, hogy az eredeti barázdamélység még a gerendely és az ekéfej közé alkalmazandó ékek beillesztése után sem érhető el, akkor a gyárból új szántóvasak rendelendők, melyek pontosan körülvágvá, csavarlyukakkal is elvannak látva és minden további előkészítés nélkül az ekéfejekre tökéletesen ráillenek. A szántóvasaknak a kovács általi megegyszeri ugynevezett kinádolása semmi esetre sem lehet helyén, mert az ugyszólván ugyanannyiba kerül mint az új szántóvas, holott annak az eredeti szabályos alakot így csak a legtrikább esetben sikerül megadni.

A szántóvasnak szakszerű igazítása és az élezés előtt kikovácsolására igen nagy gond fordítandó, mert különben az eke jó és rendes járását természetesen elveszti. Ajánlatos ennél fogva az új szántóvasról mintát levenni, vagy pedig e célra mintaüllöt használni.

Nem tudunk eléggé nyomatékosan óvakodásra inteni egy nagyon sok helyen szokásos eljárás ellen, mely az ekevasakkal használatbavétel előtt üzetik.

Ahelyett ugyanis, hogy az ekevasak eredeti állapotukban, úgy amint azok szállítatnak, lennének használatba véve, azok ellen gyakran követik azon igen nagy hibát, hogy avatatlan falusi kovácsok — mielőtt az eke használtatnék — az új



delést tenni. A borotvák árai: »Angol« borotva darabja 1 frt 20 kr., Transzvali borotva darabja 1 frt 50 kr., »Páratlan« borotva darabja 2 frt 50 kr. **Csinos borotvatartó ingyen.**

Megrendelési cím: WINKLER és GRAUER, Első magyar borotva szétküldési telep Kőbánya 48.

Ujdonság borotvákban!

Mel. ek nagy fé. tünést keltenek különösen minőségük és olcsó áraik folytán. Elismeri és bizonyítja sok számos köszönőlevél is. — Minden meg nem felelő ki lesz cserélve és így minden kockázatlanság ki van zárva és a siker biztos. Tessék egy prób megrend.



Független Újság 1903.



6. órák.

ekevasakat tűzbe teszik és azokat, a legtöbbször kevés szakavatottsággal átkovácsolják. Ezen nagy hibának természetes következése az, hogy az ekevasak ezzel már használatbavétel előtt ugyszólván tönkre lettek téve.

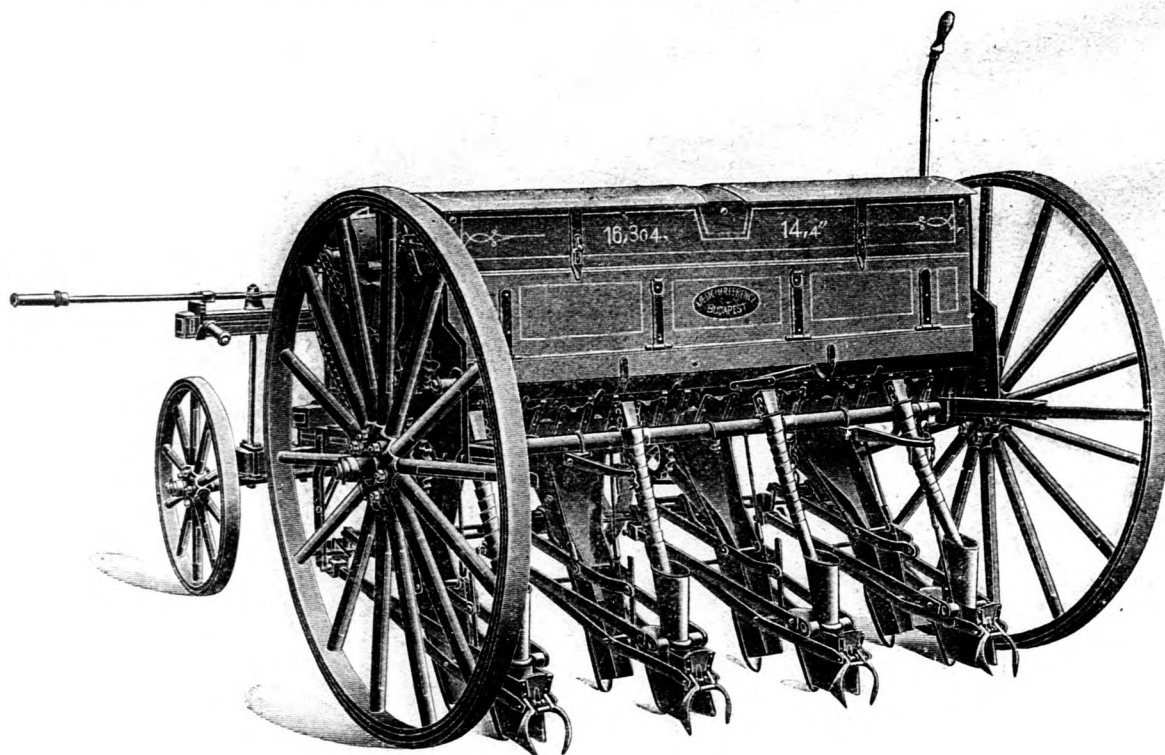
Az új ekevason nem szabad semmit végbevenni, mielőtt azon az első kopás nem mutatkozik; akkor magától értetődőleg időt mulasztani nem szabad, nehogy az edzett rész egészen elkopjon, hanem az ekevas hegye még a kellő időben és elővigyázattal kihuzandó és kikovácsolandó s emellett úgy hütendő le, hogy az tulmerek ne legyen, vagy nagyon lágy ne maradjon.

Répa- és trágyaszóró-gép.

A képünkön is bemutatott gépnél a műtrágya nem lesz a gép egész szélességében szórva, hanem

Különös figyelmet érdemel, hogy ezen, a répa- vetés különleges céljaira készített vetőgépnél minden egyes vetősorra két külön csoroszlója van: egy a trágya, másik a vetőmag részére. A trágyacsoroszlója a vetőcsoroszlója előtt jár s állása tetszés szerint emelhető vagy süllyeszthető s ezért a trágyahintés épp úgy a mag alá (mint ez általában használatos), de kívánatra a mag fölé is kerülhet.

Ha valaki a sorbátrágyázás helyett a műtrágyának a gép egész szélességében való szórásával akar dolgozni, akkor elégséges az osztravezető tölesérek levenni s helyettük a szélesen szóró csatornát felszerelni, amely rendkívül egyszerű csere végrehajtása után a trágyaszóró a gép egész szélességében fogja a trágyát hinteni.



Répa- és trágyaszóró gép.

széles nyitott tölesérek lesz az egyes sorokba vezetve, minek előnye nemesak a trágyaanyagnál elérendő megtakarításban nyilvánul, hanem főleg abban, hogy ezen eljárás mellett kizárólag a répasor kap trágyatápot s ennél fogva a gyomosodást nem mozditja elő.

A széles műtrágyafogó csatorna annyi rekeszszel bír, ahány soros a vetőgép, ezen rekesztékek folytatását képezik a már fentebb említett nyitott széles levezető-tölesérek, melyek a műtrágyát a trágyacsoroszlók elé hintik. A trágyacsoroszlók a vetőcsoroszlók előtt, azokkal egy vonalban haladnak s közöttük annyi hosszávolság van, hogy a lehintett trágya még a mag lejutása előtt összevegyítették s jól átkevertetik a földdel, úgy, hogy a mag sohasem kerülhet a tiszta műtrágyába. A mag mindig már csak a műtrágyával összekevert földbe juthat.

Ha a trágyaszórás mellőzni kívántatnék, úgy a szórókészülék egyszerűen kikapesolandó vagy egészen le is szerelhető.

A tej szagáról.

A zsirtartalmu anyagok sokkal inkább magukba szívják az illatot, mint a zsirtalanok. A tejben is bizonyos százalék zsír lévén, ennek folytán a különböző szagot igen hamar magába veszi. Ha tejet terpentinnel teszszük egy helyiségbe vagy más erős szagu anyaggal, úgy nemsokára magába veszi azt a szagot s igen nehéz attól megszabadítani. A tejkereskedőket, sajtosokat s háziasszonyokat nem lehet elég sokszor arra figyelmeztetni, hogy a tejet csak tiszta, jó levegőjű s jól szellőztetett helyiségben tartsák.

Ha a tej már a környezetében levő illatot magába vette, sokkal inkább teszi ezt a tehén táplálékában levővel, ezért van az, hogy a takarmánynak

oly nagy befolyása van a tejre s nemcsak a tejmennyiségre, hanem annak ízére s szagára is. Ha az állat jó legelőn jár, kövér illatos tejet ad, miből könnyen lehet elsőrendű vaját és sajtot készíteni. Olajpogácsa vagy gyári hulladékkal etetett állatok, vagy vizes legelőn járó tehenek többé-kevésbé kesernyés tejet adnak. Ez a tej nem tartós s csak másodrendű sajtot s vaját ad. Nehány tejszövetkezet ezért bizonyos takarmányok mellőzését köti ki.

Ártalmas a tejre a görögfü, hagymafélék, tövissek, őszi kikiries, burgonyavirág stb.

Az állatok a legelőn ösztönszerűleg nem eszik meg a káros füveket, de már az istállóban a széna

közé keverve elfogyasztják s ez aztán meg is árt nekik. A penészes széna vagy az erjedésben levő takarmány ártalmas a tejre. Jó eljárás az, ha a rossz takarmányt megsózzuk; mert nemcsak izessé teszi a takarmányt, de a só megátolja a rossz erjedést is.

A rossz takarmány nemcsak rosszízűvé teszi a tejet, de sokszor meg is savanyítja. A savtartalom gyakran túlmagasra emelkedik és akkor a tej a sajtgyártásra alkalmatlan lesz. A sajtosok sokszor nincsenek gyártmányukkal elégedve s a hibát a tejhamisításban keresik, pedig a valódi ok a rossz takarmányozásban rejlik. A husnak is van befolyása a tej savtartalmára. Oly állatok, melyeket husporral táplálnak, kevesebb tartalmu tejet adnak. A kizárólag szálas takarmánnyal táplált tehenek tejének nagyobb a savtartalma.

Igen jól meglehet a kecskénél figyelni a táplálék hatását a tejre. Széna vagy tölgyfalevéllal etetett kecske teje szagtalan lesz, míg ha bárhol legel a kecske, teje megkapja jellegzetes szagát.

Ha tehát jó tejet akarunk nyerni, az állatokat jól kell táplálni, s el kell az istállóból minden tisztátalanságot távolítani. A tisztaság föltétlen kellék, hogy az állatok teljesen egészségesekek legyenek s ugy kell az istállót építeni, hogy mindig jó levegő legyen benne s gyakran lehessen szellőztetni. A trágyát nem szabad összegyülni hagyni az istállóban, az almot gyakran kell változtatni s az istállót évenként legalább egyszer ki kell meszelni. Sajnos azonban, mindez igen ritkán történik meg. Az istállók rendszeren alacsonyok s kis ablakok vannak rajta, s így rossz bennük a levegő: falai feketék, mert nem igen látnak meszelőt s tele vannak pókhálással. A trágyát sokszor napokig nem viszik ki s ha e miatt ragályos betegség üt ki, a gazda mindent és mindenkit okoz, csak saját magát nem.



• MULATTATÓ •

Vallomás.

(Vége.)

— De sorsomat el nem kerülhettem. Ott a hegyek között utamba esett egy baba, egy aranyos játékszer, a ki igazán a szerelemre s a boldogításra született. Es én rövidesen ismét — szerettem! Sze-



Kutya-mama.

rettem ezt a gyermeket úgy, mint a lelkeket s éreztem, hogy a sors őt nekem, kárpótlásomra küldötte.

— És mi lett? — kérdezte Jolán érdeklődéssel.

— Csalódtam most is. Minek mondjam tovább?

Elég annyi, hogy ez az ártatlan, — ártatlan fruska azután egy családi dráma hősnőjévé avatta magát. Nem mondom el, mit éreztem; csak tudom, hogy az egész női nemet meggyűlöltem. Az oltár, melyet szívemben építettem, ledőlt, mert a szentkép összetört rajta. Durva kézzel téptem ki szívem becsületes érzelmeit s a vastag prózába sülyedtem.

Miska elhallgatott s a sokat csalódott, megtört lelkek egykedvűségével sóhajtott fel. A leány pedig fokozódó izgalommal leste szavait.

— Tovább, tovább, Mi lett azután?

— Jól benne voltam már a feledésben, mikor szívem szunnyadó érzelmeit ismét fellobbantotta egy szikra, a mely egy földi angyal ragyogó kék szeméből pattant szívembe. Ezek a szemek a maga szemei voltak...

Fodor Jolán felugrott, majd ismét helyére ült

s két kezét ölébefektetve, lehorgasztotta szép fejét. Miska folytatta.

— Földi angyalról és arról, hogy egy érett férfi teljes néhány hónapig képes szóltanul kisérni eszményét, csak a hatvanas évek trubadur izü regényeiben olvastam; de nem resteltem bevallani, hogy én is ilyen hős vagyok. A mióta magát ösmerem, érzem, hogy más ember vagyok, mint eddig; szerelmesebb, mint ezelőtt; ábrándozóbb, mint az egy érett férfihez illik és érzem, hogy maga az az angyal, kit a nagy Isten a megmentésemre küldött... kezében a boldogságom; magától függ, hogy elérjem az élet legragyogóbb üdvösségét.

Elhallgatott s édesen, mélyen nézett a leány esillogó szemeibe. Rövid szünet következett, azután a leány lehorgasztott fejjel bágyadt, elhaló hangon felelt.

— Elmondta és én meghalgtam. Hallgasson meg maga is és kérem, ítéljen el. A mióta ösmerem — látásból, úgy érzem, hogy maga a világ legbeesülete-sebb embere s arczáról, az ön bánatos, szomorú arczáról leolvastam, hogy már sokat szenvedett. És higye, hogy ösmeretlen bánatában én is osztottam. Olyan férfival, mint a milyennek magát képzeltem, könnyű és boldog volna végighajózni az élet háborgó tengerén és én hiszem, hogy megelégedett volnék az ön oldalánál, a maga becsületes, igaz szíve biztos oltalmában.

A leány felkelt s Miska karjába fűzve kezét, mindkettőn a tánczterem felé haladtak.

— Hanem az élet utja oly kifürkészhetetlen! Lássa; messze innen, egy nagy városban él az a férfi, ki küzdve a létért, opedve és reményteljesen várja azt az időt, a midőn engem boldoggá teend. Örültség volt tőlem, hogy mosolyommal szitottam a maga szenvedélyét; de erre nem gondoltam és tudja, a szerelmes leány olyan hóbortos. Megvallom, bámultam az ön komoly férfiaságát, de... de többet nem akarhattam.

Kinos szünet következett; a férfi egész testében megremegett és a leány szemeiben néhány köny jelent meg. Majd összeszedte magát és befejezte beszédjét.

— A mi megtörtént, azon már nem segíthetünk és én nem is akarok segíteni. És ezt, kérem, bocsássa meg nekem. Boldog, nagyon boldog vagyok és szeretem, rajongóan és szívem minden érzelmével szeretem már azt a férfit, a kinek minden gondolata szintén felém száll. Sajnálom önt; és feledjen el, vagy maradjon jó barátom, de erről a kis gyűrűről, mely ujjamat már évek óta szoritja, jusson eszébe, hogy én, — hogy én már — mennyasszony vagyok.

Antal Miskával forgott a világ. Helyére vezette a leányt, azután meghajította magát és kétségbeesetten, ésszetörve támolygott ki a fényes tánczteremből.

Christélyi Béla.

Miről gondolkozik a részeg kántor.

— Ha engem, most egy oroszlán megenne, hát három napig részeg lenne tőlem.

Képeinkhez

A jó czimborák. Ott a város végén találták a két czimborát azok, akik korán keltek. A jó czimborák még tegnapról maradtak és sárba fetrengve érte őket az áldott napsugár. Ölelkezve, még a sárban is egymást támogatják — álmukban. Az utcza népe megvetőleg tekint a két részegre, de mindez nem változtat a dolgon. Jó czimborák voltak is, lesznek is.

Józi lepkét fogott. A kis deáknak nagy az



Józi lepkét fogott.

öröme. Lepkét fogott, szép kis lepkét, mely éppen beillik a pillangó-gyűjteményébe. Nossza mutogatja az édes anyjának, meg a kis testvéreknek nagy örömmel és a képünk pompásan, találóan adja a jelenetet.

Kutya-mama. Nagy rangban van ám a kutya-mama. Tessék, az ágyban játszadoznak, mert a gazdája ugyan beczezi, kényezteti őket. Még ókularé is van az orrán, mert a kis gazda esupa kedvtelésből fölnyomta azt a kutya-esalád mamájának. Bizony humoros jelenet, de jól van találva a képen.

A sörkirály.

— Czirkus-z-jelenet. —

1.



2.



3.

**Kétséges.**

Bandi: Ni, azt olvasom itt, hogy szegény Bernátot eltemették.

Giza: Hát meghalt?

Bandi: Az nincs itt, csak annyit ír az ujság, hogy tegnap volt a temetése.

Jámbor óhaj.

Gilhy: Te, férjecském, azt mondja a bácsi, hogy mint asszony szebb vagyok, mint aminő leánykoromban voltam. Pedig szép leány voltam, ugy-e?

Férj: Az ám... Leánynak kellett volna maradnod.

Előkészítés.

Duczi: Édes Viktus, előkészítetted már atyádat arra, hogy meg foglak kérni?

Viktus: Meglehetősen. A fele adósságodat már bevallottam neki.

Talány.

$$\frac{1}{2} \quad 1 \quad H \quad zu$$

A megfejtéseket legcélszerűbb levelező-lapon beküldeni.

Megfejtési határidő 1903. szeptember hó 20.

A „Független Ujság“ 34. számában közölt talány megfejtése

»Lengyel vendégeink.«

Helyesen fejtették meg: Joó Mariska, Beke Piroska, Fehér Jolán, Haraszli Mariska, Horog Klárka, Fülöp Józsefné, Sarnasági Jánosné, Renner Rezsőné, Fekete Antal, Nagy János, Nagy István, Zs. Mlinkó János, Beke András, B. Szabó Sándor, Maza József, Kiss Elek, Béres András, ifj. Hegedűs Lajos, Antal József, Szekeres János, Soldos Péter, Nagy Tamás, Karkoványi Endre, Boeskor Béla, Gazda Mihály.

A sorshuzásnál ifj. Hegedűs Lajos (Felső-Sáros) neve jött ki elsőnek, kinek a kiegészített jutalomdíj gyanánt Tarcsafalvi Albert „Székely hangok“ című verskötetét küldöttük meg.

• LEVELES SZEKRÉNY •

Fekete Antal urnak. Forduljon a „Magyar Mezőgazdák Szövetkezeté“-hez, Budapest, V. Alkotmány-utca 31. Onnan aztán írják, hogy mily feltételek mellett hajlandók értékesíteni a zabot. Azonban az ott közel eső nagyobb piacokon is jó lesz az árak után érdeklődni. Baróth és Brassóban milyenek az árak? Szóval; az üzletnél jó körültekinteni! A talány megfejtésre pedig azt mondhatjuk, hogy a szerencse szeszélyes, azonban előbb-utóbb beüt. — **Józsa István** urnak. Nekünk nem alkalmatlanság, ha kérdésével hozzánk fordul, hanem ellenkezőleg, kész örömmel adunk feleletet minden esetben és segítünk, ahol lehet. Ez a közvetlen érintkezés még szorosabb kapcsolatban hozza a szerkesztőt az olvasóval és ez az igazi cél. Kívánságához képest a beküldött levelet használtuk és levélben feleltünk kérdésére. Üdvözet! — **Bizony János** urnak. Csak előre! Ha **Fekete Antal** ur új előfizetőt szerzett, *ön is tudott szervezni!* helyes. Minden egyes előfizető erőlködés nélkül megteheti ezt és a szeretett lapnak ezáltal jót teszen. Mi pedig kettőzött erővel munkálunk azon, hogy a kedvelt lap még kedveltebb legyen. Üdvözet. — **Csorna Ákos** urnak. Kérdésére ügyvédünk a következő feleletet küldi: Tétéles törvényünk e tekintetben nincs, a jogelv, amely szerint a tulajdonos ültetvényeivel addig terjeszkedik, a meddig a határa tart, a római jogban és az osztrák polgári törvénykönyvben benne van. Nálunk a gyakorlat, illetve a szokásjog az említett jogokra támaszkodik. Kérdéstevőnek e szerint joga van egész a határszélére

ültetni fákat, viszont a szomszéd jogosult az ő területére átnyúló ágakat levágni és saját céljaira elhasználni. Semmi esetre nem köteles kérdésttevő a fákat kivágni és jogosan jár el, ha a szomszéd ebbeli kívánságát megtagadja. — **Bura Sándor** urnak. Ha a here elég tömött, meghagyhatja jövőre is. Magot a második kaszáláskor nyerhet róla. — **Csiki Terézke**. Péterfy bácsi nem nős. Most harminczkétéves. Keresztény ember és székely. A „Góbéságok”-ért a pénzt beküldheti már, mert e hó közepére készen lesz. A második kiadás háromezernégy száz példányban készül. Az első kiadás kétezer volt. Előfizetők, ha hárman vannak egy koronájával rendelhetik meg a könyvet. Üdvözlét. — **Sorsjegyekről** igen sok a kérdés és e miatt egyszerre adunk azokról feleletet legközelebb.



A „Független Ujság” szerkesztésére felügyel:

RUBINEK GYULA, országgyűlési képviselő,

a Gazdasági Egyesületek Országos Szövetségének titkára.

Budapesti piaczi árak.

Budapest, 1903. szeptember 5-én.
Sabosa. (Árak métermázsánként értendők.) *Buza* 07:50—08:50
K. Bosa 6:05 K-tól 6:20 K-ig. *Árpa* 5:60 K-tól 5:75 K-ig, jobb
 minőségű 6:— K-tól 6:40 K-ig. *Zab* 5:70 K. *Tengeri* 6:20 K.

Liszti ára 100 kg.-ként.									
Sz.	0	1	2	3	4	5	6	7	8
K26:80	26:20	25:30	24:60	24:00	23:50	22:40	20:80	13:00	
Takarmányvásár. Réti széna 400—550 fillér, mubar 420—520 fillér, zsupszalma 240—260 fillér, alomszalma 230—240 fillér.									
Sertésvásár. Elsőrendű 320—380 kg. nehéz 100—110 fillér, 260—280 kg.-mos 90—100 fillér, öreg 300 kg.-on tuli 105—110 fillér, szerb 110—114 fillér.									
Marhavásár. Következő árak jegyeztettek: Hizott magyar ökör jobb minőségű 72—78—, középminőségű 65—71—, alárendelt minőségű magyar ökör 54—64—, jobb minőségű magyar és tarka tehén 50—58 00, magyar tehén középminőségű 50—54:00, alárendelt minőségű magyar és tarka tehén 46—, 54:00, szerbiai ökör jobb minőségű 74—80—, kivitel —, középminőségű 66—73—, szerbiai bika 54—62—, szerbiai bivaly 38—52.—, kiv. 50— koronáig métermázsánként élősúlyban Élő borju 110—130 K.									

Budapesti központi vásárcearnok árai.

Baromfivásár. Tyuk páronként 2 60—3— K, csirke 1:20—1:40 K, kappan hizott — K.— — K. Rucza 1:20—1:40 K. Lud sovány — K. Pulyka sovány 3:80—5— K.
Tojás alföldi 50—63 K, erdélyi 60—61 K, ládánként. Tez-tojás 100 drb — K.
Tejtermékek. Teavaj 1:80—2:10, tejföl 70—80 fillér literenként, főzövaj 1:40—2— K, tehénturó 16—18 fillér kg.-ként.
Zöldség. Sárgarépa 100 kötés K. 4:80—6 00 1 q —
 Petrezselyem 100 kötés 00—0:00, 1 q 14—18—, zeller 100 drb 1:00—1:60, karalábé 1—2—, vöröshagyma 100 kötés 00—40 drb 6:00 q 6:00—20—, foghagyma 14—16—, vörösrépa 100 drb. 1:60—1 90, fehérrépa, fejeskáposzta 30 00—32:00—, kelkáposzta 100 drb 4 00—8:00, vöröskáposzta 00—00—, fejes saláta 5:00—1:60, kötött saláta 0:00—0:00, burgonya rózsa 1 q 48 00—1:80, sárga 4—5—.
Buzakorpa finom 8— K, durva 7:80 K.
Egyéb magvak: mák 25—31 K 1 q., bab fehér nagyszemű 18—42 K, aprószemű 26—36 K, tarka 20—22:00 K, lenese 28—48 K, jorsó héjas 28—38 K, lóhere 46—58 K, luczerna 64—76 K, baltaczim 26:00—28:50 K.

HIRDETMÉNY.

A mezőhegyesi m. kir. állami ménesbirtokon hizóban levő

375 darab nyugoti fajta hizó-ökör folyó évi szeptember hó 16-án délelőtt 11 órakor

a vezetésem alatt álló miniszteriumban megtartandó zárt írásbeli versenytárgyalás útján eladásra bocsátatik.

Venni szándékozók felhivatnak, hogy egy koronás bélyeggel és 10,000 korona készpénz vagy óvadékképes értékpapírból álló bánatpénzzel felszerelt zárt ajánlataikat a vezetésem alatt álló miniszterium segédhivatali főigazgatójánál (félemelet 29) az említett határidőig okvetlenül nyujtsák be, mivel később érkező ajánlatok figyelembe vételni nem fognak.

Az eladásra kijelölt hizó ökrök az említett ménesbirtokon megtekinthetők; a részletes eladási feltételeket tartalmazó ajánlati minták pedig ugy a vezetésem alatt álló miniszteriumtól (II. emelet 81), mint a mezőhegyesi ménesbirtok igazgatóságától megszerezhetők.

Budapest, 1903. évi augusztus hó.

M. kir. földmivelésügyi miniszter.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH
BUDAPEST, Váci-körút 63. szám

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig, szalmakaszalók, járgány-cséplőgépek, lóhera-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, „COLUMBIA-DRILL” legjobb sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, szecskavágók, répavágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrlő-malmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Részletes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.



A „Lóhere” védjegyű
Thomas-Salak
a legjobb és legolcsóbb
foszforsavtrágya



az összes kalászos, lóhera, takarmány és kapásnövény, kerti vetemény alá, valamint rét és legelő, főleg komló és szőlőkre. Ezen thomassalak hazánkban, a legutóbbi években eszközölt trágyázási kísérletek alkalmával, kizárólag kitűnő eredményt mutatott fel. Csak a „LÓHERE” védjegyű thomassalak származik a csehországi Thomasművekből.

A „Lóhere” védjegy kezesseget nyújt az áru föltétlen tisztasága, idegen anyagoktól való mentessége és legnagyobb mérvű oldhatósága tekintetében. Arajánlatok, szakiratok és bármely irányban kívánt felvilágosításokkal készséggel szolgál a Csehországi Thomasművek eladási irodája, Bécs.

Vezérképviselője Magyarországon:
László Marczell BUDAPEST, VI., Teréz-körút 22. sz.

ÚRL REZSŐ
sertésbizományos
— Budapest —
József-körút 22—24.



Sertéseket
sovány és hizott állapotban és legmagasabb napi áron értékesít.



Sürgőnyezim: Consum, Budapest. Telefon: 25—02.

Magyar Élelmiszer-Szállító Részvény-Társaság
Budapest, VII. ker., Kerepesi-út 20. szám.

ÜZLETÁGAK: _____

Szállítási osztály: baromfi-, tojás-, vad-, vaj-, gyümölcs- és főzelékküldemények után, ha a társaság neve alatt kerülnek feladásra jelentékeny szállítási kedvezményeket folyósít. A szállítmányozásra vonatkozó mindennemű kérdésekben (fuvardíjak, utirányok stb.) készséggel nyújt felvilágosítást.

Kivitel osztály: A társaság berlini fiókja mindenféle elemi cikkek bizományi értékesítését elvállalja. Az árukra előlegeket is folyósít.

Sertésbizományi osztály: A ferencvárosi sertésvásáron elvállalja hizott sertések bizományi értékesítését.

— Közlebbi értesítéseket a társaság igazgatósága ad. —

THOMAS-SALAK

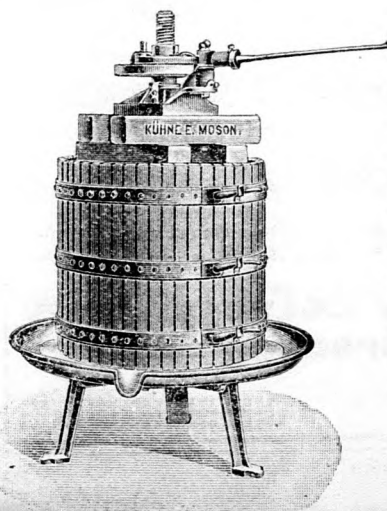
a legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya az összes kalászosok és kapások alá, valamint a rétekre. Hatása éppen oly gyors, de tartósabb, mint a szuperfoszfáté. Ezen kitűnő műtrágyát úgy összfoszforsav, mint citromsavban oldhatóság és porfinomság szavatolása mellett pontosan és teiki ismeretesen szállítja.

Kalmár Vilmos, Budapest, VI., Teréz-körút 3.
a Thomas-salakgyára, Berlin W. vezérképviselője a magyar korona országának területén.

Óvakodjunk a ham sítá-
soktól és csakis csillag
védjeggyel ellátott Stern-
zsakokat vegyünk át.



Minden zsák ólom-
zárral és tartalom-
jelzéssel van ellátva.



KÜHNE E. — hazánk legrégebbi — **Mosonban**
gazdasági gépgyárában

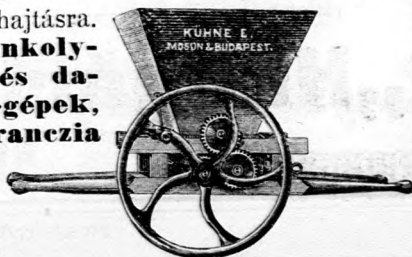
legjobb anyagból és elismert gondos kivitelben kaphatók: **Sack-rendszerű aczélekek, egy- és kétvasu ekék** különféle szerkezetben. **Hengerek, szántóföld- és rétboronák** dus választékban.

Hirneves tolókeres rendszerű „**MOSONI DRILL**” sorvetőgépek.

Mindennemű **cséplőgépek** kézi- és járgányhajtásra. **Gabonatisztító- és szelelő-rosták, konkolyválasztók, szecskavágó-, répavágó- és darálógépek. Szőlőzúzó- és bogyózó-gépek, venyigezúzó-gépek, BORSAJTÓK, francia ekék és kapálógépek** szőlőmiveléshez.

Főraktár:

BUDAPEST, VI., Váci-körút 57/a.



— 1902. évi forgalom 28,000 bál. —
Felhivjuk
a t. cz. gazdaközönség
figyelmét
a budapesti
gyapju-aukcziókra

melyek idei második sorzat f. é. szeptember
 hó 16 és 17 én tartatik meg.

Az aukcziókra felküldött és „Gyapjuárverési vállalat Budapest, Dunaparti teherpályaudvar” címzett gyapjuküldemények a M. Á. V. összes vonalain tetemes díjkedvezményben, valamint ingyen raktározásban részesülnek. Bjelentéseket elfogad és mindennemű felvilágosítással szolgál:

Gyapjuárverési vállalat

HELLER M. S Társa

Budapest, V., Erzsébet-tér 13. sz.

Gazdák Biztosító Szövetkezete

BUDAPEST, VIII., Baross-utca 10. sz., II. em.

az Országos Magyar Gazdasági Egyesület

úgy is mint a

Gazdasági Egyesületek Orsz. Szövetsége

Alakult 1900.

erkölességi támogatásával

Alakult 1900.

Biztosítási alap:

Kormány hozzájárulásával	400.000.— kor.
Alapítványok	1.238.120.— kor.
Tartalékok	190.400.30 kor.

Összesen . . . 1.858.520.30 kor.

Első évi fölösleg . . . 90.349.— kor.

Biztosításokat elfogad tűz- és jégkár ellen, ugyancsak az ember életére különféle módokat szerint.

Az üzlet eredményben a biztosított tagok díjarányukban részesülnek és az 1901. évi üzletfeleslegből úgy a tűz- mint a jégkár ellen biztosítva volt tagok 4%-os díjvisszatérítést kaptak.

Biztosítási ajánlatok benyújtandók közvetlenül vagy a képviselők közvetítésével. Nyomtatvánnyal és felvilágosítással minden irányban készséggel szolgál

az igazgatóság.

Alfa-Separator
Részv.-Társaság



BUDAPESTEN

Iroda és gyártelep: _____

VI., LOMB-UTCZA II.

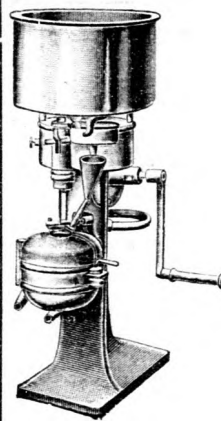
Tejgazdasági gépgyár

Tejgazdasági eszközök és gépek gyártása.

Tejszövetkezetek és tejtételek berendezése.

Arjegyzékek, tervek és költségvetések díjmentesen.

Alfa Laval Separatoraival
 eddig több mint 550 első
 díjat nyertek. — Évi gyártás
 körülbelül 60000 darab.



Geitner és Rausch

BUDAPEST, Andrassy-ut 8.

Az eredeti

„Melotte” tejfölözógép

képviselői.

Teljes tejgazdaságok, baromfi-
 tenyészetek és borpincze be-
 rendezések.

Árajánlattal szívesen szolgálunk ingyen.

SZUPERFOSZFÁTOT,

Stassfurti kainitot szavatolt 12,4% tiszta káli = 23-24% kénsavas káli tartalommal, _____

Stassfurti kálitrágyasót szavatolt 40% tiszta káli = 74-76% kénsavas káli tartalommal, _____

Kovasavas-kálit (dohánytrágyázásra) továbbá mindennemű egyéb _____

Műtrágyaféléket, azonkívül _____

Rézgáliczot (98-99%) elismert kitűnő minőségben szállít a _____

„Hungária” műtrágya, kénsav- és vegyi-ipar részvénytársaság

BUDAPEST, V., FÜRDŐ-UTCZA 8.